

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴ ∴ ∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Tui lak chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

- *1. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

Lunglei South bial – Thlisam to Ngengpui zau-potential area link road SASCI atangin laih mek a ni a. Farmers' ten hlawk zawk a thlai an thar chhuah nan, tui lak sak leh technical support pek tumna a awm em?

Lunglei South bial Thlisam to Ngengpui zau ah hian tui lak sak leh technical support ruahmanna a la awm rih lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Mizoram Sorkar-in Numaligarh Refinery nen Ethanol siam tura indawrna siam chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*2. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

(a) Mizoram Sorkar hian Numaligarh Refinery nen Ethanol siam tura indawrna a nei em? Commerce & Industries Department hian Numaligarh Refinery nen Ethanol siam tura indawrna a nei lo.

(b) Eng chen nge kalpui anih tawh? Commerce & Industries Department chuan hmalakna a nei lo.

(c) Agreement siam anih tawh chuan a copy min pe thei em? Commerce & Industries Department nen a agreement siam a awm lo.

(d) Kan ram economy tan eng ang takin nge tangkaina a neih ang? Hma la tura Commerce & Industries Department ruat a nih chuan kan ram economy tana a tangkaina tur uluk taka zirchian a ni ang.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Ruangte zau tui lak sak chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

- *3. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

Lunglawn - Lunglei Ruangte kam, Ruangte zau hi potential tha tak, Lunglei atanga hnai te a ni a. Tunah hian Luangmual to Vaisam PMGSY kawng laih zawh tep a ni a. Ruangte zau chu farmers in an bawh tan hle a, link road pawh laih sak mek an ni a. Tui lakna tur DPR pawh Department-ah thehluh tawh niin, tui min lak sak tumna a awm em?

Ruangte Minor Irrigation Project, Lunglawn hi NABARD RIDF-XXVIII hnuaiah khan proposed a ni a, sum indaihlohna avangin sanction a la ni hrih lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Zokhawthar LCS tih changtlun chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*4. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

(a) Zokhawthar Land Custom Station (LCS) tih changtlun nana SCACE atanga Rs.15 cr, ni 2.12.2020 a dawn kha hman tangkai a ni ta em?

Zokhawthar Land Custom Station (LCS) tihchangtlun nan hian SCACE ni lovin Scheme for Special Assistance to States for Capital Expenditure (SASCE) a ni a. SASCE atanga ni 02.12.2020 a Rs.15.00 crore kan dawn hi hman tangkai mek a ni.

(b) Tunge Contractor?

Lushai Engineers Ltd. Ramhlun,
Aizawl

(i) Hnathawh tan ni?

(i) Hnathawh tan ni hi 1st June, 2021 a ni.

(ii) Hna zawh hun tur?

(ii) Hnathawh zawh hun tur a beisei chu ni 30th June, 2023 a ni.

(iii) Physical and Financial achievement percentage?

(iii) Physical achievement – 15%
Financial achievement–
Rs. 160.00 lakhs

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Lunglei South bial chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

*5. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

- | | | |
|----|--|--|
| a) | Lunglei South bial –
Ngengrual zauah farmers
eng emaw zat awmin,
Lawngtlai vegetables an
supply thin a. Irrigation
atangin tui kawng emaw
technical support pek
tumna a awm em? | Ngengrual Minor Irrigation Project,
Thingfal hi 2018 khan zawh a ni a, tin,
he mi rual hian a tul ang anga technical
support leh training te pek tawh a ni. |
| b) | A awm chuan engte nge
min hrilh thei em? | Ngengrual MI Project hnuaiiah hian heng
te hi thawh an ni-
Diversion weir, Channel, Intake, GI pipe
line, Desiltation Tank & Individual
Tank. |

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Indo-Bangladesh Border Haat chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*6. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

(a) Indo-Bangladesh Border Haat atana Pilot Project-ah Silsuri hi ruahman mek a ni em?

Indo-Bangladesh Border Haat atana Pilot Project-ah Silsuri hi ruahman mek a ni.

(b) Hmalak dan tlangpui enge?

Govt. of India, Ministry of Commerce & Industries ah he hmalakna hi thlen a ni a. 14th Meeting of Joint Working Group on Trade between India & Bangladesh dt. 2nd- 3rd March, 2022, New Delhi a neihah India Sorkar-in a chhawpchuak a. Bangladesh sorkar hotute'n a feasibility leh viability study kan lo nei ve phawt ang a, thutlukna kan inhrilh dawn nia an ti a, an thutlukna nghah mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Thingsulthliah Internal Road Blacktop chungchang.

Pu C. LALSAWIVUNGA to ask –

Pu ZORAMTHANGA, Hon’ble
Chief Minister for Public Works
Department to reply -

*7. Will the Hon’ble Minister for Public Works Department be pleased to state

–

a) Kum 2022-a Thingsulthliah
a Central Y.M.A rorel neih
a nih hma a Chief Minister
zahawm takin Thingsul-
thliah Internal Road
Blacktop tura a lo tiam kha
Blacktop a ni ta em?

Black Top hna tan ala ni lo.

b) Blacktop a nih loh chuan
engnge a chhan?

Administrative Approval leh Estimate
Sanction kan la hmu lo deuh a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....h....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴ ∴ ∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE & INDUSTRIES DEPARTMENT

Dan lova kuhva tawlh ruk chungchang.

Pu VANLALHLANA to ask -

Dr. R. LALTHANGLIANA, Minister for
Commerce & Industries Department to
reply -

*8. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

Dan lova kuhva tawlh ruk
engzat nge sorkarin 2022
chhung khan a man?

Commerce & Industries Department, Govt.
of Mizoram hian dan lova kuhva tawlhruk
kum 2022 chhung khan man a nei lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

::::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Thenzawl-a Food Fishery lab. chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*9. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

(a) Thenzawl-a Aizawl tlanga Food Fishery Laboratory tur ni awm tak saw engtik laia sak nge?

Thenzawl-a Aizawl tlanga Food Fishery Laboratory tur niawm tak hi Commerce & Industries Department in a sa lo.

(b) Tunge a contractor?

Commerce & Industries Department in a sak loh avangin a contractor hi kan hre lo.

(c) Sum engzat nge sen anih?

Commerce & Industries Department in a sak loh avangin a sum sen zat kan hre lo.

(d) Sum chu eng fund atanga lo kal nge?

Sum hi eng fund atanga lo kal nge a nih kan hre lo.

(e) He ram neitu hi tunge? (A pass copy min pe thei em?)

A ram neitu hi kan hriat loh avangin a pass copy kan pe thei lo.

(f) Helaia Building sak zawh tawh, hlamchhiah (abandoned) nita te leh a ram hi hman tangkai tumna a awm em?

Helaia Building sak zawh tawh, hlamchhiah (abandoned) nita te leh a ram hi hman tangkai tumna a awm hriat a ni lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴ ∴ ∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES
DEPARTMENT

Mizoram Farmers te tui lak sak leh solar pump pek chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

*10. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department
be pleased to state –

a) Mizoram Farmers te mamawh leh thlai thar tam zawk nan tui lak hi thil tul a ni a. Kum 2019-2022 chhung khan acre engzat nge tui lak sak an nih tawh min hrilh thei em?

Kum 2019-2022 chhung hian Minor Irrigation Projects hnuaiah ram 5055 Acre a zau tui lak sak a ni tawh.

b) Nizung chakna/ Solar pump farmers engzat nge pek an nih tawh (2019-2022 period) min hrilh thei em?

Kum 2019-2022 chhungin Ni zung chakna/ Solar pump farmers te hnena kan pek tawh zat chu 117 a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Ground Water Irrigation Project chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

*11. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

- | | | |
|----|---|--|
| a) | Ground Water Irrigation Project hi khawi hmunah te nge kal pui a nih? | Ground Water Irrigation Project hi hmun 13-ah kalpui mek a ni a, project details chu Annexure-ah dah a ni.
Tun dinhmunah hian Tube well 133 verh tawh a ni. |
| b) | Hmun engzatah nge tuiverh a nih tawh? | He Ground Water Irrigation Project zawh tawh te hian tun dinhmunah chhungkaw 296 a chawm mek a ni. |
| c) | Heng tuiverh te hian leilet/ huan neitu chhungkaw engzatnge a chawm zawh? | Tun dinhmunah chuan East Tuipui bialah Ground Water Irrigation Project proposal/ plan a la awm lo. |
| d) | East Tuipui bialah he Project hi kal pui tumna a awm em? | |

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Thei leh Thlai thar venhimna atan Dan siam chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*12. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

Kan ram chhunga thei leh thlai thar chhuahte hralhna (market) hi India rama State dangte leh Foreign ram atangte lo lut te hian a tibuai fo thin a. Hemi laka venhimna atan Dan kan siam thei em?

Kan ram chhunga thei leh thlai tharchhuaah te hralhna (market) hi India rama State dangte leh Foreign ram atangte lo lut te hian a tibuai fo thin a. Hemi laka venhimna Dan siam hi Indian Constitution-ah Union List a nih avangin State Sawrkar in thuneihna pumhlum kan nei lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Lunglei helna tur bypass road chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask –

Pu ZORAMTHANGA, Hon'ble
Chief Minister for Public Works
Department to reply -

*13. Will the Hon'ble Minister for Public Works Department be pleased to state

–

a) Lunglei khawpui hi lirthei a lo pun zel avangin Traffic problems kan nei thin a. Khawpui helna tur by-pass road siam tumna a awm em?

Lunglei khawpui lirthei pung zel avanga Traffic problem a ziaawm theih nan khawpui helna tur By Pass Road (Western side siam tum a ni).

b) Awm ta se, sum dil leh hmuh tumnate min hrilh thei em?

By Pass Road siamna tur hian PM DeVINE hnuai atangin sum ` 303.6 crore 2023 – 2024 atan dil mek a ni.

c) Lunglei by-pass road siamna tur, Sorkar hmasa in NEDP atangin, Vaibelchhe 10 kan dahsa tia mipui an hrilh thin hi, vaibelchhe 10 chu DAH a ni reng em? Tih hi min hrilhfiah thei em?

Lunglei by-pass road siamna tur, sorkar hmasa in NEDP atanga a ruahman atangin cheng vaibelchhe 9 hmuh a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....h....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

::::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

COMMERCE AND INDUSTRIES DEPARTMENT

Thenzawl East Village Council huamchhunga Bazar sak chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Dr.R. LALTHANGLIANA, Minister
for Commerce & Industries
Department to reply -

*14. Will the Hon'ble Minister for Commerce & Industries Department be pleased to state –

(a) Thenzawl East Village Council huamchhunga Bazar sakna ram zau lam enge? 6585 Sq. m.

(b) Bazar Building sak thar len lam hi enge? 194.52 Sq. m

(c) Bazar Building thar hi tun Financial year 2022-23 chhung hian hawn hman tum ani em? Hawn nghal mai remlohna tur chhan a awm em? A awm chuan engte nge? Bazar Building thar hi tun Financial year 2022 – 2023 chhung hian hawn hman beisei a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Champhai District-a MI project zat etc. chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA to ask –

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources
Department to reply -

*15. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

a) Tun sorkarah Champhai District ah MI Project engzat nge thawh a nih tawh?

Tun sorkar-ah Champhai District chhungah Minor Irrigation project 2 (pahnih) thawh zawh tawh a ni a, 7 (pasarih) thawh mek a ni.

b) Khawi hmunahte nge thawh a nih?

Thawhna hmun te hi Annexure-ah dah a ni.

c) Kum thar atan hmachhawp engte nge awm?

Champhai District hnuaiah heng a hnuaiah project-te hi kum thar atan PMKSY-Har Khet ko Pani hnuaiah thawh turin DPR peih tawh an ni :

1) Phunchawng MI Project, Thekpui.

2) Phaichuan MI Project, Hmunhmeltha.

3) Lungdup MI Project, Dilkawn.

4) Pumpher MI Project, Farkawn.

5) Tuikual Zau MI Project, N. Khawbung

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....h....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴ ∴ ∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.
For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

IRRIGATION & WATER RESOURCES DEPARTMENT

Khawmawi khua tui lak sak etc. chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu C. LALRINSANGA, Minister for
Irrigation & Water Resources Department
to reply -

*16. Will the Hon'ble Minister for Irrigation & Water Resources Department be pleased to state –

Lunglei South bial chhungah
hian Ngengpui lui kamah,
Khawmawi khua an awm a, an
taima in Lawngtlai leh Siaha
vegetable supply tu pawimawh
an ni a. Awmze nei zawk leh
hlawk zawk a production an neih
theih nan tui lak sak emaw
technical support pek tumna a
awm em?

Lunglei South bial chhunga Ngengpui
lui kama Khawmawi khuaah hmalakna a
la awm rih lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

B

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

::::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT

R.D. Block thar hawn zat chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA to ask –

Pu LALRUATKIMA, Minister for
Rural Development Department to
reply -

*17. Will the Hon'ble Minister for Rural Development Department be pleased to state –

(a) Tun sawrkar chhung hian
RD Block thar engzatnge
hawn a nih tawh?

RD Block pahnih hawna Notification
tihchhuah a ni tawh.

(b) Khawi hmunah te nge?

Kawrtethawveng-ah leh Tlabung-ah.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

∴∴∴

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

LOCAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

Village Council dissolve zat leh Local Council thar chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA
Pu C. LALMUANPUIA
Pu ZOTHANTLUANGA } to ask – **Pu K.LALRINLIANA**, Minister for
Local Administration Department to
reply -

*18. Will the Hon'ble Minister for Local Administration Department be pleased to state –

(a) Village Council engzatnge tun sorkar-ah dissolved a nih tawh? Tun sorkarah hian Village Council sawmpanga (15) dissolved a ni tawh.

(b) Village Council leh Local Council thar khua leh veng engzat ah nge siam thar a nih? Village Council thar khua leh veng sawmhnihi pali (24) siam thar a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....zt....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

::::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

LOCAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

Village Council House chungchang.

Dr. VANLALTANPUIA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for
Local Administration Department to
reply -

*19. Will the Hon'ble Minister for Local Administration Department be pleased to state –

a) Village Council House engzatnge tun Sorkar ah sak tawh a nih?

Village Council House thar 150 sak tawh a ni.

b) A thar sak tumna a awm em?

Awm e.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

...h....

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

::::

Starred Question for Eleventh Session : February, 2023.

For answer on Wednesday, the 8th February, 2023.

RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT

R.D. Block awm zat siam belh etc. chungchang.

Er. H. LALZIRLIANA to ask –

Pu LALRUATKIMA, Minister for Rural Development Department to reply -

*20. Will the Hon'ble Minister for Rural Development Department be pleased to state –

a) Mizoramah R.D Block tunah engzat nge awm?

Mizoramah R.D. Block 27 a awm mek a. Tlabung erawh function tura buatsaih mek a ni.

b) Tunhnaiah a dang siam belh tumna a awm em?

Tunhnaiah a dang siam belh tumna a awm rih lo.

c) District capital a RD Block leh DRDA awm kawpna hmun khawi district nge?

Aizawl, Champhai, Hnahthial, Khawzawl, Lawngtlai, Lunglei, Serchhip leh **Siaha**-ah te RD Block Headquarter/Office leh DRDO Office a awm kawp.

LALHMAHRUAIA ZOTE
Commissioner & Secretary

....h....